



LE CANARD DÉCONFINÉ



La gazette bi-hebdomadaire du laboratoire de l'accueil et de l'hospitalité (lab-ah)
du GHU Paris psychiatrie & neurosciences qui vous accompagne depuis la période du confinement

n°20 - SEMAINE - lundi 22 juin 2020

Le poème bilingue

Toutes les semaines, un poème en français et dans une autre langue

IMAGE

Rouge
dans la main étendue
de la montagne
le soleil du matin.

MYND

*Rauð
í framréttri hendi
fjallsins*

ársólin.

*Snorri Hjartarson, 1979
poète islandais, originaire de Borgarfjörður
Traduction : Sverrir Norland*

L'énigme

- Les proverbes cachés -

*Saurez-vous retrouver les trois autres
proverbes cachés dans cette grille ?
Chacun part d'un des coins ; tous
aboutissent à la lettre N au centre.*

*Extrait des «Jeux intéressants»
Georges Perec, 2020*

1. (L) A M A L H T M L U G I A U (Q) 2.

E E I X E S E I Q E R M I O U

S E U U T N D U T T E B I I I

U E R L E N N B S F A C N E A

P O I E U I I E E N E I H U O

A B N Q F F E (N) I B T T A E L

T R T I N I I C I O U D H V T

E S U X D T B B C A P C A L U

S T O E J E T I L E A X O B M

I A U B X N V A M N D R U A E

4. (T) O C R P N I S I R G C P E (J) 3.

1. LE MIEUX EST LENNEMI DU BIEN

2. Q _____ N

3. J _____ N

4. T _____ N

